



Электрoплита / Electric hot plates

**EH-1001/ EH-1002**

Instruction manual / Инструкция по эксплуатации

EN

RUS

- **Before you start the electric cooker, please read carefully through the instruction manual below. Only then are we able to guarantee troublefree use of the unit. Wrong use and careless handling may cause the unit to malfunction. We are in that case unable to honour any warranty.**

## ● TECHNICAL DATA

Fig.1

220-230V 50/60HZ 1000W

Fig.2

220-230V 50/60HZ 1000W+1000W

## ● How to use the product

The cooker should only be connected to a well unit of 220 Volt that conforms with the official regulations.

The cooking plates have been equipped with a 7-step switch. The numbers and intermittent points on the rotary controls show the specific way to operate it:

0=OFF

1=For simmering delicate foods and thickening sauces etc

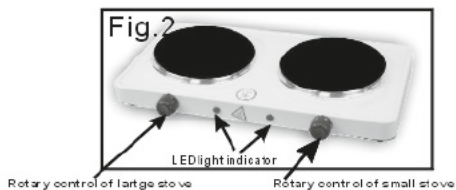
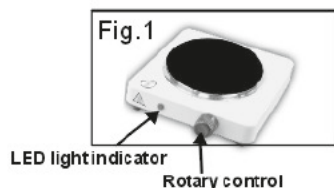
2=Slow cooking

3=For simmering large quantities

4=Shallow frying of meat and pan dishes

5=To bring all dishes to rapid heat

**Note:** The LED light will go off when the hot plate reaches the selected temperature and will cycle on and off to maintain the temperature. These indications are only approximate. The individual steps on the switch may vary for different pots and pans, and also because of what you cook or bake.



## • BEFORE YOU USE IT FOR THE FIRST TIME

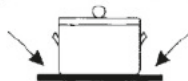
### **Only use suitable pots and pans!**

Pots and pans should have flat bottoms in order to transfer heat steadily and to obtain the exact specifications indicated for the temperature controls. The dimension of the pan and the plate should be identical.

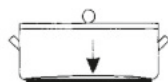
This is the right pan. It has a flat bottom and absorbs the heat of the cooking plate very well.



This pan is too small and does not cover the edges, resulting in heat loss.



This pan is not suitable. The transfer of heat between the cooking plate and the pan is poor.



## • HOW TO OPERATE IT

Cover ought to fit tightly on the respective pot or pan so that no steam can escape.

The cooking plate is equipped with a thermostat, which prevents overheating. You should nevertheless always switch off the unit in good time.

Switch the unit off or to a lower level in good time in order to save energy. The cooking plate still will emit intensive heat for a few minutes, which you may use to complete the cooking process.

## • SAFETY TIPS

- The unit is only for use at home and not suited for use in restaurants and for industrial use.
- Only use the cooking plates in enclosed spaces.
- Never immerse the unit in water.
- Don't use the unit if the cable is damaged or if the cooking plate.
- Defect.
- Please avoid that the cable gets into contact with the cooking plate.
- Only use the cooking plate on firm, horizontal surfaces. Please avoid using an inflammable base (such as covers, plastic materials and the like.)
- Children do not know the dangers that may occur when using electric equipment. Please keep children therefore out of reaching of this equipment.
- Please put this instruction manual in a safe place.
- When this equipment is passed to a third party, then the instruction manual should be handed over as well.

## Правила эксплуатации:

1. Прибор предназначен для эксплуатации в домашних условиях. Прибор не предназначен для работы в ресторанах.
2. Прибор предназначен для эксплуатации в помещениях.
3. Не роняйте прибор в воду.
4. Эксплуатация прибора с поврежденным кабелем или конфоркой запрещена.
5. Прибор предназначен для работы на ровной, твердой поверхности. Эксплуатация прибора, находящегося на огнеопасной поверхности (ковер, палас, циновка, скатерть и т.д.) запрещена.
6. Храните и эксплуатируйте прибор в месте, не доступном детям.

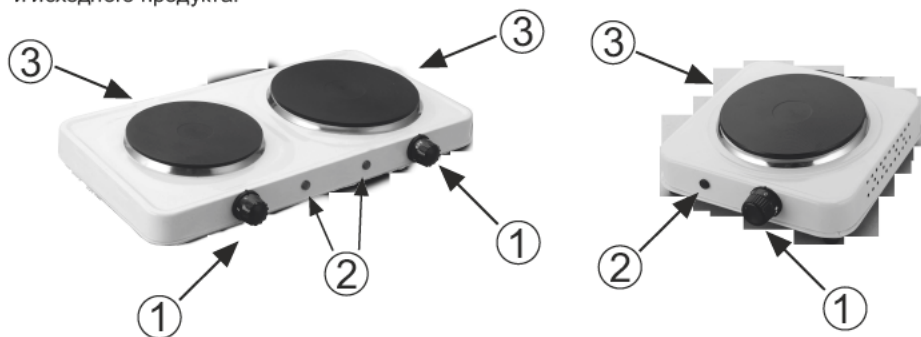
### Эксплуатация прибора:

Прибор следует подключить к розетке с напряжением 220 В.

Прибор оснащен 7 ступенчатым регулятором мощности. Цифры на регуляторе имеют следующее обозначение:

- 0 Выкл.
- 1 Для приготовления легкой пищи
- 2 Для медленного приготовления
- 3 Для приготовления больших порций
- 4 поверхностное обжаривание продуктов
- 5 быстрое приготовление

**Примечание:** LED индикатор горит, пока не достигнута выбранная температура. После этого, индикатор будет загораться каждый раз, как конфорка будет включаться, чтобы вернуться к выбранной температуре. Однако, помните, что указанная выше нумерация является приблизительной. Каждый раз температура и продолжительность приготовления зависит от посуды и исходного продукта.

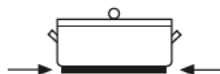


- ① Регулятор мощности
- ② Световой индикатор
- ③ Конфорка

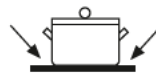
### Перед первым применением:

Используйте только подходящие по размеру посуду для приготовления пищи! Посуда должна обладать плоским дном, чтобы обмен теплом между посудой и конфоркой был оптимальным. Дно посуды и конфорка должны быть одного размера.

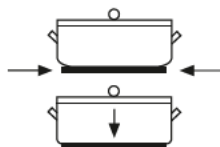
Это правильный размер посуды. Плоское дно хорошо принимает тепло от конфорки.



Эта посуда – слишком маленькая. Тепло теряется, так как она не закрывает края конфорки.



Эта посуда не подходит. Обмен теплом между конфоркой и дном посуды затруднен.



### Начало эксплуатации прибора:

1. Поставьте посуду на конфорку.
2. Закройте посуду крышкой так, чтобы пар не мог свободно покидать посуду.
3. Поверните переключатель в желаемое положение. Прибор оснащен защитой от перегрева. Тем не менее, просим не забывать выключать прибор после окончания приготовления.
4. Чтобы снизить потребление электроэнергии, Вы можете снизить нагрев конфорки после того, как она достигнет заданной температуры. Даже если Вы полностью выключите прибор, конфорки еще в течение нескольких минут будут излучать тепло.

Техническая информация:

#### ЕН-1001

220 В, 50 Гц

1 конфорка

1000 Вт

#### ЕН-1002

220 В, 50 Гц

2 конфорки

1000 Вт и 1500 Вт

### Комплектность:

- Электроплитка со шнуром питания в сборе – 1 шт.
- Инструкция по эксплуатации – 1 шт.
- Упаковочная коробка – 1 шт.



## УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

1. Настоящая гарантия имеет силу при соблюдении следующих условий:
  - правильное и четкое заполнение гарантийного талона с указанием наименования модели, ее серийного номера, даты продажи и печати фирмы-продавца в гарантийном талоне и отрывных купонах;
  - наличие оригинала квитанции (чека), содержащего дату покупки.
2. Фирма «MAGNIT» оставляет за собой право на отказ в гарантийном обслуживании в случае непредоставления вышеуказанных документов, или если информация в них будет неполной, неразборчивой, противоречивой.
3. Гарантия не включает в себя периодическое обслуживание, установку, настройку изделия на дому у владельца.
4. Не подлежат гарантийному ремонту изделия с дефектами, возникшими вследствие:
  - механических повреждений;
  - несоблюдения условий эксплуатации или ошибочных действий владельца;
  - неправильной установки, транспортировки;
  - стихийных бедствий (молния, пожар, наводнение и т. п.), а также других причин, находящихся вне контроля продавца и изготовителя;
  - попадания внутрь изделия посторонних предметов, жидкостей, насекомых;
  - ремонта или внесения конструктивных изменений неуполномоченными лицами;
  - использования аппаратуры в профессиональных целях;
  - отклонений от Государственных Технических Стандартов питающих, телекоммуникационных и кабельных сетей;
  - при выходе из строя деталей, обладающих ограниченным сроком службы.
5. Настоящая гарантия не ущемляет законных прав потребителя, предоставленных ему действующим законодательством.

# Гарантийный талон

на электрические изделия

Наименование изделия: \_\_\_\_\_

Модель: \_\_\_\_\_

Серийный №: \_\_\_\_\_

Наименование продавца: \_\_\_\_\_

Подпись продавца: \_\_\_\_\_

Гарантийный срок на данное изделие составляет: 12 месяцев

Гарантийный срок не предоставляется на расходные части изделия

*Товар мною осмотрен, претензий по качеству и комплектации не имею.  
Инструкцию по эксплуатации на русском языке получил.*

«   » \_\_\_\_\_ г. \_\_\_\_\_  
дата продажи подпись покупателя

М.П.

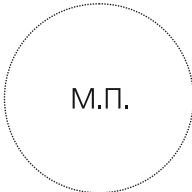
КУПОН №5

Срок проведения ремонта: \_\_\_\_\_  
 Кем выполнялись работы: \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 (Ф.И.О., должность, подпись уполномоченного работника «СЦ»)

Перечень проведенных работ:  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_

Работу принял, претензий по качеству не имею: \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 (Ф.И.О., подпись владельца, дата)

« \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ Г.



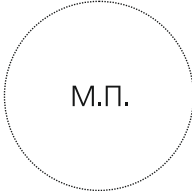
КУПОН №4

Срок проведения ремонта: \_\_\_\_\_  
 Кем выполнялись работы: \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 (Ф.И.О., должность, подпись уполномоченного работника «СЦ»)

Перечень проведенных работ:  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_

Работу принял, претензий по качеству не имею: \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 (Ф.И.О., подпись владельца, дата)

« \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ Г.



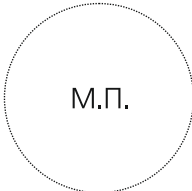
КУПОН №3

Срок проведения ремонта: \_\_\_\_\_  
 Кем выполнялись работы: \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 (Ф.И.О., должность, подпись уполномоченного работника «СЦ»)

Перечень проведенных работ:  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_

Работу принял, претензий по качеству не имею: \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 (Ф.И.О., подпись владельца, дата)

« \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ Г.



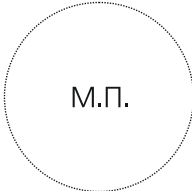
КУПОН №2

Срок проведения ремонта: \_\_\_\_\_  
 Кем выполнялись работы: \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 (Ф.И.О., должность, подпись уполномоченного работника «СЦ»)

Перечень проведенных работ:  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_

Работу принял, претензий по качеству не имею: \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 (Ф.И.О., подпись владельца, дата)

« \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ Г.



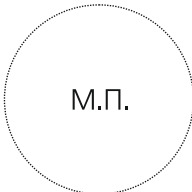
КУПОН №1

Срок проведения ремонта: \_\_\_\_\_  
 Кем выполнялись работы: \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 (Ф.И.О., должность, подпись уполномоченного работника «СЦ»)

Перечень проведенных работ:  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_

Работу принял, претензий по качеству не имею: \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 (Ф.И.О., подпись владельца, дата)

« \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ Г.





## АДРЕСА СЕРВИСНЫХ ЦЕНТРОВ

Город	Наименование сервисного центра	Адрес	Телефон
Астрахань	СФ Элком	ул. Красная, 12/2	(8512) 39-08-53
Барнаул	Китеж	ул. Георгиева, 55	(3852) 47-79-00
Братск	Лексика Электроникс	ул. Пионерская, 23/40	(8152) 45-50-31
Владимир	Электрон-Сервис	ул. Ново-Ямская, 73	(0922) 24-08-19
Волжский	Толиман	ул. Оломоуцкая, 31а	(8443) 29-85-71
Волгоград	Толиман	ул. Кузнецова, 49	(8442) 27-05-06, 27-05-07
	Сервис-центр ТМ	ул. 8-й Воздушной Армии, 35	(8442) 35-15-81
Воронеж	Орбита-сервис	ул. Донбасская, 1	(0732) 77-66-25
Екатеринбург	Сервис	ул. Восточная, 44	(3432) 70-62-63
Ижевск	Радиокомплект	ул. 9-я Подлесская, 25	(3412) 59-28-05
Иркутск	ТД Эверест	Советский пер., 2	(3952) 44-59-11
Казань	Техника	ул. Вишневого, 14	(8432) 38-31-37, 38-31-07
Киров	Хоз.Быт.Торг	ул. К.Маркса, 180	(8332) 67-37-25
Кострома	АКСОН-Сервис	ул. Сутырина, 5	(0942) 22-36-28
Краснодар	Гриф-Сервис-Юг	ул. Головатого, 313	(8612) 59-47-80
Красноярск	Исток	ул. Ленина, 28	(3912) 65-32-18
	Дон ТВ	ул. Кольцевая, 12	(3912) 36-67-09
Москва	Сонико-сервис	Подсосенский пер., 12 стр. 1 (м. Курская)	(495) 917-03-16
	Сонико-сервис	Хохловский пер., 11/1 (м. Китай-город)	(495) 917-34-24
	Сонико-сервис	Колокольников пер., 9/10, стр. 5 (м. Сухаревская)	(495) 208-56-48
	М.Видео-сервис	ул. 2-я Корочаровская 14, стр.3 (м. Авиамоторная)	(495) 742-01-01
	Интеррадиоприбор	Проезд завода «Серп и молот» 5, офис 9 (м. Алексеевская)	(495) 361-49-33, 273-31-73, 361-47-48
Мурманск	CPS-Мурманск	ул. Софьи Перовской, 37	(8152) 39-08-53
Н.Новгород	Электроника	ул. Алексеевская, 9	(8312) 19-41-08, 19-41-10
Омск	Космос	Космический пр. 97а, к. 4	(3919) 53-98-41
Оренбург	Сервисбыттехника	ул. Лесозащитная, 18	(3532) 65-77-10
Ростов-на-Дону	Софт-сервис	пер. Островского, 124	(8632) 39-93-29
Самара	Сервис Центр	ул. Мичурина, 15, секция 1/2	(8462) 34-94-63, 34-29-79
Санкт-Петербург	Курсор	Загребский бульвар, 33/1	(812) 108-20-26, 108-20-19
Саратов	Архипелаг-сервис	ул. Московская, 134/146	(8452) 52-37-52
Смоленск	Гарант	ул. Фрунзе, 22	(0816) 61-88-00
Сочи	ДЭЛ	ул. Донская, 90	(8622) 93-51-19
Сыктывкар	СД-Сервис	ул. Морозова, 169	(8217) 27-14-71
Тамбов	БВС-2000	ул. Пионерская, 24	(0752) 75-17-18
Томск	Академия сервис	пр. Академический, 1	(3822) 25-85-80, 42-42-66
Тюмень	Пульсар	ул. Первомайская, 6	(3452) 24-55-80, 27-84-69
Улан-Удэ	Кондор-Сервис	ул. Гагарина, 15	(3012) 42-23-44
Уфа	Техно	ул. Чернышевского, 88	(3472) 22-99-18, 23-23-94
Челябинск	Рембыттехника	ул. Артиллерийская, 102	(3512) 772-35-12
Чита	Славянский- Электроника	ул. Чкалова, 139	(3022) 32-55-22
Якутск	Сервис-центр	ул. Стадухина, 81/5	(4112) 43-21-03, 43-20-81
Ярославль	Трио-Сервис	ул. Нахимсона, 21а	(0852) 30-82-74



